

Kompatibilitätserklärung: Einweg-Neutralelektroden		 EINFACH SICHER
Stand: 2016-03-24	Rev.: 06	

Die Produkte der BOWA Produktfamilie Einweg-Neutralelektroden sind gemäß Wissensstand zum Ausgabedatum dieser Erklärung, zu Elektrochirurgiegeräten kompatibel, wie nachfolgend ausgeführt:

Geteilte Neutralelektroden

BOWA: ARC 400, ARC 350, ARC 303, ARC 300e, ARC 300, ARC 250, ARC 200, ARC 100															
Geteilte Neutralelektrode REF								Geteilte Neutralelektrode (vorverkabelte Typen) REF							
816-072	816-092	816-112	816-162	816-161	816-141	816-071	816-042	818-072	818-092	818-112	818-162	818-161	818-141	818-071	818-042
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

AESCULAP: GN 640 (Nelson deluxe), GN 360 (ArthroResector), GN 350 (TM 401), GN 300															
Geteilte Neutralelektrode REF								Geteilte Neutralelektrode (vorverkabelte Typen) REF							
816-072	816-092	816-112	816-162	816-161	816-141	816-071	816-042	818-072	818-092	818-112	818-162	818-161	818-141	818-071	818-042
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓								

ALSA: Excell NHP endomed, 400 MCDSe, 400/A MCDSe, 350 MCDSe, 250 MCDSe, 200 MCDSe, 400/D NHP, 400/DA NHP, 350/D NHP, 250/D NHP, 250/DA NHP															
Geteilte Neutralelektrode REF								Geteilte Neutralelektrode (vorverkabelte Typen) REF							
816-072	816-092	816-112	816-162	816-161	816-141	816-071	816-042	818-072	818-092	818-112	818-162	818-161	818-141	818-071	818-042
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓								

Integra Berchtold: Elektrotom 390, 400, 530, 541, 610, 618, 620, 630, 640															
Geteilte Neutralelektrode REF								Geteilte Neutralelektrode (vorverkabelte Typen) REF							
816-072	816-092	816-112	816-162	816-161	816-141	816-071	816-042	818-072	818-092	818-112	818-162	818-161	818-141	818-071	818-042
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓								

Kompatibilitätserklärung: Einweg-Neutralelektroden		 EINFACH SICHER
Stand: 2016-03-24	Rev.: 06	

Joimax: Endovapor 2															
Geteilte Neutralelektrode REF								Geteilte Neutralelektrode (vorverkabelte Typen) REF							
816-072	816-092	816-112	816-162	816-161	816-141	816-071	816-042	818-072	818-092	818-112	818-162	818-161	818-141	818-071	818-042
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

ConMed: Excalibur Plus, Sabre Genesis, CE 600, System 7550, System 5000, System 2450															
Geteilte Neutralelektrode REF								Geteilte Neutralelektrode (vorverkabelte Typen) REF							
816-072	816-092	816-112	816-162	816-161	816-141	816-071	816-042	818-072	818-092	818-112	818-162	818-161	818-141	818-071	818-042
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

EMED: Endo, Spectrum, ES Vision, ES 400, ES 350, ES 300, ES 120															
Geteilte Neutralelektrode REF								Geteilte Neutralelektrode (vorverkabelte Typen) REF							
816-072	816-092	816-112	816-162	816-161	816-141	816-071	816-042	818-072	818-092	818-112	818-162	818-161	818-141	818-071	818-042
✓	✓	✓	✓				✓	✓ ¹⁾	✓ ¹⁾	✓ ¹⁾	✓ ¹⁾				✓ ¹⁾

¹⁾ nur Geräte: Endo und Spectrum

ERBE: VIO 300 D, 300 S, 200 D, 200 S, 100 C, 50 C, Erbotom ICC 350, 300E, 300H, 300, 200, 80, 50, ACC 451, 450, 430, 410, 50															
Geteilte Neutralelektrode REF								Geteilte Neutralelektrode (vorverkabelte Typen) REF							
816-072	816-092	816-112	816-162	816-161	816-141	816-071	816-042	818-072	818-092	818-112	818-162	818-161	818-141	818-071	818-042
✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓ ²⁾	✓ ²⁾	✓ ²⁾	✓ ²⁾	✓ ²⁾			✓ ²⁾

²⁾ nur internationale Geräte

Kompatibilitätserklärung: Einweg-Neutralelektroden					
Stand: 2016-03-24			Rev.: 06		

Eschmann: E 50, 30, 20, 10; TD 850, 830, 411RS															
Geteilte Neutralelektrode REF								Geteilte Neutralelektrode (vorverkabelte Typen) REF							
816-072	816-092	816-112	816-162	816-161	816-141	816-071	816-042	818-072	818-092	818-112	818-162	818-161	818-141	818-071	818-042
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ³⁾	✓ ³⁾	✓ ³⁾	✓ ³⁾	✓ ³⁾	✓ ³⁾	✓ ³⁾	✓ ³⁾
³⁾ nur E-Geräte															

Lamidey Noury: Optima, 2,3,4															
Geteilte Neutralelektrode REF								Geteilte Neutralelektrode (vorverkabelte Typen) REF							
816-072	816-092	816-112	816-162	816-161	816-141	816-071	816-042	818-072	818-092	818-112	818-162	818-161	818-141	818-071	818-042
✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓								

Martin / KLS Martin: ME 200, 400, 401, 411, MB 1 Endo, MB 2, MB 3, Maxium															
Geteilte Neutralelektrode REF								Geteilte Neutralelektrode (vorverkabelte Typen) REF							
816-072	816-092	816-112	816-162	816-161	816-141	816-071	816-042	818-072	818-092	818-112	818-162	818-161	818-141	818-071	818-042
		✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓ ⁴⁾	✓ ⁴⁾	✓ ⁴⁾	✓ ⁴⁾	✓ ⁴⁾	✓ ⁴⁾
⁴⁾ nur internationale MB und Maxium Geräte															

Olympus: ESG 400, ESG 100, SurgMaster UES 40, PSD 30, HF 12															
Geteilte Neutralelektrode REF								Geteilte Neutralelektrode (vorverkabelte Typen) REF							
816-072	816-092	816-112	816-162	816-161	816-141	816-071	816-042	818-072	818-092	818-112	818-162	818-161	818-141	818-071	818-042
✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓ ⁵⁾	✓ ⁵⁾	✓ ⁵⁾		✓ ⁵⁾	✓ ⁵⁾	✓ ⁵⁾	
⁵⁾ nur ESG 400, ESG 100, UES 40															

Kompatibilitätserklärung: Einweg-Neutralelektroden				 EINFACH SICHER	
Stand: 2016-03-24			Rev.: 06		

Söring: CPC 3000, Arco 3000, 2000, 1000, MBC 601 UAM, MBC 601, 600, 200																
Geteilte Neutralelektrode REF									Geteilte Neutralelektrode (vorverkabelte Typen) REF							
816-072	816-092	816-112	816-162	816-161	816-141	816-071	816-042		818-072	818-092	818-112	818-162	818-161	818-141	818-071	818-042
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓										

STORZ: AUTOCON II 400, 200, 80, AUTOCON 350, 200, 50																
Geteilte Neutralelektrode REF									Geteilte Neutralelektrode (vorverkabelte Typen) REF							
816-072	816-092	816-112	816-162	816-161	816-141	816-071	816-042		818-072	818-092	818-112	818-162	818-161	818-141	818-071	818-042
✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓ ⁶⁾	✓ ⁶⁾	✓ ⁶⁾	✓ ⁶⁾	✓ ⁶⁾			✓ ⁶⁾
⁶) nur Geräte mit 2-Pin Buchse																

Sutter: CURIS																
Geteilte Neutralelektrode REF									Geteilte Neutralelektrode (vorverkabelte Typen) REF							
816-072	816-092	816-112	816-162	816-161	816-141	816-071	816-042		818-072	818-092	818-112	818-162	818-161	818-141	818-071	818-042
		✓														

Valleylab: ForceTriad, SurgiStat II, Force EZ, Force FX, Force 300, Force 40, 30, 20, 10, 4, 3, 2, 1, SSE2L																
Geteilte Neutralelektrode REF									Geteilte Neutralelektrode (vorverkabelte Typen) REF							
816-072	816-092	816-112	816-162	816-161	816-141	816-071	816-042		818-072	818-092	818-112	818-162	818-161	818-141	818-071	818-042
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Kompatibilitätserklärung: Einweg-Neutralelektroden		 EINFACH SICHER
Stand: 2016-03-24	Rev.: 06	

Ungeteilte Neutralelektroden

Die ungeteilten Typen der BOWA Produktfamilie Einweg-Neutralelektroden sind mit allen Generatoren, die einen Betrieb ohne Neutralelektroden-Monitoring erlauben, also den Anschluss ungeteilter Neutralelektroden ermöglichen, kompatibel.

Ungeteilte Neutralelektrode REF				Ungeteilte Neutralelektrode (vorverkabelte Typen) REF			
815-040	815-070	815-110	815-140	817-040	817-070	817-110	817-140

WARNUNG:

Bei Generatoren mit NE-Überwachungssystem (CQM-System) sollten ausschließlich geteilte Neutralelektroden verwendet werden.



Wolf-Rüdiger Fritz
Head Quality Management



Dr. Stephan Erbse
Technical Director

BOWA-electronic GmbH & Co. KG
Heinrich-Hertz-Straße 4-10
D-72810 Gomaringen